

« Le Cri » Luna



« Extase » - 6,50 x 3,40 m

En Dordogne, l'Espace Culturel François Mitterrand du Conseil général de la Dordogne à Périgueux, à Argenton-sur-Creuse « l'Arboretum » lieu d'art contemporain et la Galerie Charlotte Norberg à Paris vont accueillir simultanément, du 1^{er} février au 30 mars

2007, l'exposition « Le Cri » proposée par LUNA, artiste plasticienne vivant entre la Dordogne et Paris. Ces lieux seront partagés en plusieurs propositions plastiques ; vidéo, portraits, textes, sérigraphies, projections et photographies, questionneront à travers le corps social

certaines expressions du cri. Qu'est-ce qu'un corps social ? Que nous livre-t'il, si ce dernier se retrouve dépersonnalisé par des représentations mensongères ?

« **Le cri ne résume pas le cri** »
« *Il n'y a pas de vraie identité, pas plus que de vraie différence* ».

Pour LUNA, le cri du corps est un pur prétexte : elle ne débusque pas les masques, elle s'en sert comme matériaux fictionnel : un piment le fait taire ou sourire, un drap recouvre son visage, un tatouage normalise le genre et la répétition de portraits photographiques se rejoue dans le processus identitaire aux multiformes. Comme **chez Nikki de Saint-Phalle**, le cri peut tirer à bout portant. LUNA titre ses oeuvres ainsi : « La possibilité », « Extase », « J'affirme-je nie », « Tentative » où elle interroge les notions de « distance », « proximité », « ordre et conditionnement ».

Dans la vidéo installation « le cri », LUNA nous propose 16 portraits d'artistes découpés et assemblés où l'image ne semble être que le leitmotiv d'une « chose » qui se dit ailleurs, si elle se dit. Les cris figurent un « **m'** » corps fictionnel.

Quelle est la distance entre le mot et la chose représentée ?... Aucune répondra-t'elle, la fiction introduit et produit le réel. Dans la vidéo « La possibilité... », en

employant le langage de la parodie et des nihilistes, elle s'affiche dans le « paradoxe du menteur », pourquoi dissimuler ce que nous sommes, puisque nous voulons à tout prix être ?

L'indifférence d'un corps « survivant » et d'un groupe social engendre le cri de la violence : se retourner contre l'autre pour le faire crier à son tour ou pour qu'il hurle le cri à la place de ?... Dans l'Art, le cri travaille peut-être à la mise en œuvre sonore, visuelle, textuelle de ces tragédies sociales ?

Nous pouvons tous crier : pour reprendre **Edward Munch**, une grande bouche ouverte n'en finirait pas de s'ouvrir pour accueillir tous nos cris ; cette ouverture béante, à l'intérieur de laquelle tous nos visuels s'annulent, est multiple : momentanément, remontant spontanément du ventre jusqu'aux lèvres, notre corps est dans le cri, ventriloque. Nos paroles s'y brisent et notre chair se décadre en son lieu. S'y renouvellent peut-être nos liens avec le monde car le cri se divise en son lieu entre l'alerte, l'oppression, l'oppression et les simulacres des jeux de pouvoir.

Chez **Hans Bellmer** (1902-1975) le cri photographique ligote un corps dans sa peau, le déforme jusqu'à l'étouffement :

la femme devient *Poupée*. C'est peut-être à partir de ces clichés que le dispositif de LUNA travaille la femme et son corps, le pousse à bout : le mot n'est plus lié à la bouche qui le prononce ; les pieds ne retrouvent plus le corps qu'ils portent.

Décadrages : dans notre quotidien, le cri opère des disjonctions : le visuel ne rejoint pas la voix qui l'a annoncé ; le son ne retrouve pas le geste qui l'a déclaré ; un montage saute ; nous nous retrouverons à l'intérieur ou l'extérieur du cri avec nos propres cris : d'attente, de révolte, puis, peut-être de vide : qui sautera dans les cris de l'autre ?

Si le cri interroge la réciprocité de nos liens culturels avec le monde, on peut se demander si certaines pratiques contemporaines ne s'y réfèrent pas ? De nouveaux liens visuels se mettent en place entre le public et l'art ; la démarche de LUNA cite des références artistiques :

- **l'objet de Joseph Kosuth** (1945, à Toledo aux Etats-Unis) pour qui langage, objets usuels, photographies, sérigraphies, textes, engagent le cri de l'artiste face à ses responsabilités sociales, culturelles, politiques ;

- **l'action de Gina Pane** (1939-1990), où son propre corps pratique de la blessure ou blessures en pratique ;

- **la réflexion d'Annette Messager** (1943 à Berck-sur-mer) : l'identité sociale de la femme s'interroge déjà de ses gestes quotidiens : chaque peluche, chaque napperon, chaque dessin, chaque photographie semble crier un lien rompu lorsqu'un groupe social annule la diversité de ses identités sexuelles, affectives, culturelles et intellectuelles.

Pour cette exposition LUNA invite d'autres artistes dans la création de son dispositif en leurs donnant carte blanche : en février, Pierre Merejkowski : projections, films, débats en mars, Véronique Missud et l'association les silences d'Orphée dans une installation intitulée : « éclats ».

par Véronique MISSUD,
conférencière
au Centre Georges Pompidou

PERIGUEUX

Espace Culturel François Mitterrand
Entrée libre
du 1^{er} février au 30 mars 2007
du mardi au samedi
de 13h à 18h

Renseignements : 05 53 06 40 39

• **Visites commentées***,
tout public les mercredis à 13h
• **Visites-ateliers***,
pour les groupes les jeudis et vendredis
sur réservation au 05 53 06 40 29 (Line
Bouthier)

*entrée libre



Le service technique de l'ADDC

Composée d'une équipe de sept personnes, le service technique de l'ADDC est à votre écoute pour vos besoins de location de matériel scénique, de conseil d'aménagement scénotechnique et de formation professionnelle.

Un service de location

Pupitres, gradateurs, projecteurs, câbles, podiums, scènes, gradins sont disponibles à la location.

Le service peut apporter des conseils d'utilisation pour mieux maîtriser les équipements qui sont loués. Des compétences sont également proposées pour accompagner la mise en oeuvre et l'exploitation du matériel.

L'accès à ce service est ouvert aux adhérents (collectivités locales, établissements publics et associations loi 1901) à jour de leurs cotisations (18,30 € par an). Le matériel est mis à disposition moyennant une participation financière.

Tarifs et conditions de location sont disponibles sur demande au 05 53 08 80 43 et sur notre site internet www.perigord.tm.fr/-adddc

Un service d'accompagnement

Il est important de sensibiliser les collectivités locales et les architectes à la scénographie d'équipement dans les petites salles. C'est pourquoi sur demande, le service technique conseille les élus et les organisateurs, dans leurs projets d'aménagement ou d'équipement de salle, et dans la réalisation de leurs manifestations.

Un service de formation

Conscient que toutes les manifestations culturelles, des plus modestes aux plus importantes, nécessitent l'utilisation de matériel spécifique, le service technique de l'ADDC proposent des journées d'information et de sensibilisation sur les différentes techniques du spectacles vivant. Ces journées s'adressent à des employés

municipaux, des techniciens bénévoles et en voie de professionnalisation, des organisateurs « occasionnels ».



Le service est ouvert au public
du lundi au jeudi de 8h30 à 12h
et de 13h30 à 17h30
le vendredi de 8h30 à 12h
et de 13h30 à 17h.

ADDC / Location de Matériel Scénique

11 Chemin de la Cropte Basse
24430 Marsac sur l'Isle
Tel. 05 53 08 80 43 - Fax : 05 53 03 78 66
adddc.loc@perigord.tm.fr



Les Tr'Acteurs (suite)

L'ADETA (Association pour le Développement du Théâtre Amateur, en Périgord Noir), créée en 2006, organise les Rencontres de Théâtre Amateur en Périgord Noir, Les Tr'Acteurs, en partenariat avec l'ADDC, La Ligue de l'Enseignement, les collectivités, l'Association Traverses et la D.D.J.S. En préfiguration de ces rencontres, l'ADETA propose différents stages.

GRANDES JOIES, PETITES PEINES

Approche ludique des écritures d'aujourd'hui

Tamniès
Vendredi 12 janvier 2007 20h-23h
Samedi 13 janvier 2007 10h-13h et 14h30-18h30
Vendredi 9 février 2007 19h-21h
Lever de rideau du spectacle, **Petites misères et grandes peurs**, Atelier de Mécanique Générale Contemporaine.

Intervenants : Jean Philippe Ibos, écrivain
Tony Leite, guitariste, percussionniste, tromboniste
Auteur dramatique et metteur en scène, Jean-Philippe Ibos aime le «frottement» que provoquent les répliques et les mots. Tony Leite est un instrumentiste généreux, un musicien du monde.

Descriptif :

- LES TEXTES (Jean-Philippe Ibos)
Jeux d'écritures

Chaque participant écrit une ou plusieurs « petite joie » et/ou une « grande peine ».

- LES MUSIQUES (Tony Leite)
Jeux sonores

Découverte des possibilités de l'instrumentarium de Tony Leite, (percussion, instruments divers), sur des ambiances « petites joies », « grandes peines ».

Nombres de participants : 15 à 18 personnes

CONSTRUCTION DU PERSONNAGE

Samedi 10 février 2007 14h-18h et 20h-22h
Dimanche 11 février 2007 10h-12h et 13h30-17h30

Intervenante : Arlette Audebran Marty
Arlette Audebran a suivi une formation Actor Studio. Comédienne et metteur en scène, sa proposition repose sur la concentration et la recherche intérieure des émotions.

Descriptif :

Il s'agit d'apprendre à interpréter ses émotions et ses pensées avec justesse et naturel.

Nombres de participants : 12 personnes

L'ECLAIRAGE DE SCENE.

Les sources et les directions

Samedi 10 mars 2007 14h-18h et 20h-22h
Dimanche 11 mars 2007 10h-12h et 13h30-17h30

Intervenant : Patrick MOLET.

Régisseur son et directeur technique de théâtre, Patrick Molet dirige le service technique de l'ADDC.

Descriptif :

Quelle que soit la taille de la production, il s'agit d'optimiser les conditions techniques d'un spectacle théâtral. Succession de décisions logiques et créatives. Une

partie théorique et une mise en pratique artistique.

Public concerné : techniciens amateurs, organisateurs occasionnels, et futurs utilisateurs du parc de matériel d'éclairage «FIAT-LUX».

Nombres de participants : 10 personnes

MATCH D'IMPRO.

Rapidité, engagement, précision

Montignac

Samedi 28 avril 2007 de 14h-18 h et 20 h
Dimanche 29 avril 2007 de 10h-12 h et 13 h 30-17 h 30

Dimanche 13 mai 2007 matin : entraînement et l'après-midi : Matches d'Impros.
Intervenants : Philippe DUBUCQ
Comédien et directeur artistique de la compagnie «Les Masques de Pierre» et membre du collectif JOB de Bordeaux.

Il est actuellement entraîneur et arbitre des ateliers d'improvisations à la LIG Aquitaine.

Lionel SALMON. Metteur en scène et entraîneur et arbitre de matchs, d'improvisations.

Descriptif :

Mise en jambe - mise en jeu. Échauffement physique.

Jeu relationnel, rapport à l'espace. Exercices de groupe et individuel. Écoute, et attention à l'autre... Travail sur la rapidité d'interprétation et d'intégration des situations.

Le stage est lié aux Tr'Acteurs, puisque le dimanche après midi du 13 mai 2007 sera consacré à un match régional d'improvisation. Les équipes des deux ateliers s'affronteront entre elles, contre d'autres équipes amateurs et contre des spectateurs désignés « démocratiquement » par les arbitres et bien d'autres surprises encore.

Nombres de participants sur les deux ateliers : 25 à 30 personnes

Pour plus de renseignements vous pouvez joindre Antoine Heijboer, au 05 53 31 63 38 ou directement vous rendre sur le site de l'ADDC <http://www.perigord.tm.fr> dans le lien stages, informations.

Pas d'information ce trimestre sur les activités propres au service Arts Plastiques, ce dernier, en pleine préparation des projets à venir, n'étant pas en mesure d'en fournir. Rendez-vous le trimestre prochain.

Troupes théâtre amateur du Périgord

Parallèlement au travail de référencement des troupes de théâtre amateur du Périgord mené par le service du Développement Culturel, l'ADDC met à disposition son site internet pour diffuser les actualités des troupes de théâtre amateur du département.

Si vous souhaitez bénéficier de ce service, communiquez vos informations à Mathieu Jacobs au 05 53 06 40 37, par mail à m.jacobs@perigord.tm.fr ou par courrier à ADDC - BP 1056 - 2, place Hoche - 24001 Périgueux Cedex

Fonds Départemental d'Art Contemporain

Les oeuvres du Fonds Départemental d'Art Contemporain du Conseil général de la Dordogne sont toujours très sollicitées par les différentes communes du département. C'est un véritable succès pour les trois expositions déjà réalisées avec les oeuvres acquises.

Prochaines présentations :

- **15 au 27 janvier**
Domme (acquisitions 2005)
- **22 janvier au 3 février**
Chamiers (acquisitions 2003)
- **12 au 24 mars**
Saint-Germain et Mons (acquisitions 2005)
- **26 mars au 14 avril**
Verteillac (acquisitions 2003)

L'ADDC est subventionnée par le Conseil général de la Dordogne, le Conseil régional d'Aquitaine, le Ministère de la Culture et reçoit le soutien de l'OARA (Office Artistique de la Région Aquitaine) et de l'ONDA (Office National de Diffusion Artistique).

L'ADDC remercie la presse (Sud-Ouest, La Dordogne Libre, L'Écho Dordogne, Réussir le Périgord, Sud-Ouest Dimanche, France 3 Périgords, France Bleu Périgord, Radio 103, Chérie FM, Radio Vallée de l'Isle, Radio Vallée Vézère, Radio Cristal, Radio Liberté, Radio Vallée Bergerac, Radio Bergerac 95) pour le soutien régulier apporté à ses actions.

ADDC - n° 29 - Janv - Mars 2007

Directeur de la publication : Marie-Jeanne Vian

Comité de rédaction : Laurence Coudenne, Anne-Marie Gros, Patrick Molet, Marie-Jeanne Vian

Création, réalisation et suivi de fabrication : Laurence Coudenne

Flashage et impression : Imprimerie Fanlac

Photo de couverture :

Spectacle « La curiosité des anges » - crédit photo : Patrik Fruteau de Laclous

ADDC - Association Départementale de Développement Culturel

Espace Culturel François Mitterrand
2, place Hoche - BP 1056 - 24001 Périgueux Cedex
Tel. 05 53 06 40 00 - Fax 05 53 06 40 01
www.perigord.tm.fr/-addc
addc@perigord.tm.fr

ADDC - Location de Matériel
Chemin de la Cropte Basse - 24430 Marsac
Tel. 05 53 08 80 43 - Fax 05 53 03 78 66
addc.loc@perigord.tm.fr

ADDC n°29

Association Départementale de Développement Culturel

Janvier
Mars
2007



édito

Le 31 décembre 2006, je quitte mes fonctions en Dordogne, je prends ma retraite de directrice de l'ADDC et pars vers de nouvelles aventures.

Plus de douze années passées ici m'ont permis de rencontrer des hommes et des femmes formidables, artistes, partenaires, élus, collègues. Certains sont devenus des amis et tous, à des degrés divers, m'ont aidée à avancer. Tout ne s'est pas fait sans heurts, sans accrochages, mais tout s'est fait dans la passion d'un véritable engagement. Que tous en soient ici remerciés.

L'une de mes priorités était de favoriser la rencontre entre les habitants de la Dordogne et des artistes de tous horizons. Le chemin reste ouvert.

Bel « à venir » à tous.

Marie-Jeanne Vian



Sacré silence



D'APRES LA PIECE DE
Philippe Dorin

ADAPTATION ET MISE EN SCENE
Guilaine Philispart

AVEC
Sarah Cousy et Guillaume Philispart

Compagnie Les Trigonelles

DUREE
40 minutes

A PARTIR DE
6 ans

Lumpe est marchande de sons en tout genre (soupirs, murmures, clapotis, cliquetis, ragots, potins...) mais malgré ses efforts elle manque de clients. Soudain, sur une route abandonnée, elle rencontre une femme étrange. Les échanges fusent. Mais qui est donc cette personne ? Lumpe finira par comprendre que c'est son Echo. La compagnie Les Trigonelles s'est emparée du texte de Philippe Dorin pour en faire un spectacle intime, ludique et poétique qui traite de la relation à l'autre et à soi en utilisant toutes sortes de langages : verbal, gestuel, mime, bruitage... Et bien entendu, le silence...

Ce spectacle rencontrera les élèves des écoles de Cénac, Domme, Daglan, Saint-Cybranet, Thenon, Limeyrat, Fossemagne, Sainte-Orse, Le Lardin, Excideuil, Angoisse, Sarlande, Sarrazac, Saint-Sulpice d'Excideuil, Lanouaille, Ligueux, Quinsac, Tocane, Celles, Lisle, Montagrier, Bouniages, Saint-Louis en l'Isle, Saint-Sauveur de Bergerac, Saint-Front de Pradoux, Saint-Michel de Double.

Partenaires

Association Arcades, Collectif des Voix de l'Hiver du canton d'Excideuil (via l'Association Excit'œil), Association La Clé du canton de Montagrier, Foyer Rural de Tocane, Association Art et Culture en Mussidanais, Municipalités de Cénac, Fossemagne, Saint-Médard d'Excideuil, Tocane et Saint-Michel de Double, ADDC.

Représentations scolaires

Cénac

Salle socioculturelle
Vendredi 12 janvier - 10h30 et 14h30

Fossemagne

Salle des fêtes
Lundi 15 janvier - 10h et 14h

Saint-Médard d'Excideuil

Salle des fêtes
Mardi 16 janvier - 10h et 14h

Tocane

Salle des fêtes
Jeudi 18 janvier - 10h et 14h

Saint-Front de Pradoux

Salle des fêtes
Vendredi 19 janvier - 10h30 et 14h

Renseignements

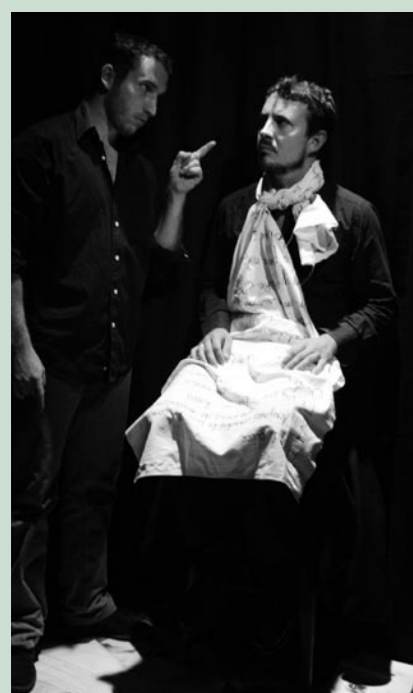
05 53 06 40 00 (ADDC)

Didascalies 2007

Le Festival de théâtre lycéen les Didascalies se déroulera du 6 au 9 février 2007 à Périgueux et à Boulzac. Il réunira plus de 200 lycéens de la Dordogne et de la région Aquitaine qui pratiquent tous régulièrement, en atelier, le théâtre, la danse ou les arts du cirque dans leur établissement en compagnie d'un enseignant et d'un artiste.

L'ADDC renouvelle son soutien à cette 16^{ème} édition des Didascalies en proposant des manifestations qui répondent aux préoccupations des organisateurs tout en ayant un retentissement avec ses propres actions.

La création originale de la Compagnie Lazzi Zanni est une proposition faite cette année aux lycéens festivaliers dans les caves de l'Espace Culturel François Mitterrand du Conseil général de la Dordogne.



C'est à dire

MONOLOGUE DE
Christian Rullier

MISE EN SCENE
Renaud Marchal

AVEC
Fabien Bassot

VIDEOS
Nicolas Lux, Igor Quezada

Compagnie Lazzi Zanni

Périgueux

Caves de l'Espace Culturel François Mitterrand
du 6 au 9 février

Renseignements

05 53 06 40 00 (ADDC)

Partenaires

Didascalies, ADDC

« C'est à dire » réfléchit le langage, du premier mot prononcé par l'enfant à celui déposé par l'auteur sur une feuille de papier pour être ressuscité dans la bouche du comédien.

Ce spectacle interroge ceux qui régissent la parole, les mots, la communication. Le metteur en scène, Christian Rullier, tente de nous démontrer que nous sommes tous en quelque sorte des acteurs à la vie comme à la scène. Il interroge le pourquoi du théâtre, le rapport existant entre auteur, acteur et spectateur et en montre les parallèles, les points communs.

Le texte est omniprésent jusque dans les moindres recoins, du sol au plafond, suspendu, déposé, dissimulé, retransmis par la lecture, par le jeu, les projections vidéos, les enregistrements sonores. Regorgeant d'anecdotes, ce « délire verbal » est tour à tour drôle, touchant, dérangeant, éreintant et surprenant par son final

Mamie mémoire



D'APRES LE LIVRE DE
Hervé Jaouen

MISE EN SCENE
Jean-Marie Broucayet

AVEC
Dominique Dauge-Marty,
Charlotte Maingé, Muriel Machefer,
Sophie Bancon, Catherine Mouriec,
Txomin Héguay, Hervé Estébétey
et Guy Labadens.

Théâtre des Chimères

DUREE
1 h

A PARTIR DE
7 ans

Représentation scolaire

Périgueux

Le Palace
Mardi 13 février - 14h
05 53 05 94 60

Partenaires

Odyssee, Scène Conventionnée
de Périgueux, ADDC.

Mamie déménage et cela ne veut pas seulement dire qu'elle quitte sa grande maison pour venir s'installer chez sa fille. Depuis quelques temps, Mamie a des distractions, elle perd de menus objets, et elle a un comportement parfois surprenant. Le médecin consulté est hélas formel : il s'agit de la maladie d'Alzheimer. La mémoire de Mamie est comme les feuilles d'un arbre, elle s'éparille de saison en saison, se perd. Alors une chaîne d'amour et de soutien familial se met en place. Il faut stimuler la mémoire de Mamie, l'aider à en rassembler les fragments, à se souvenir des visages, des lettres d'amour et des gestes de tous les jours...

Jean-Marie Broucayet a su aborder ce thème d'actualité sans tomber dans le pathétique. La rencontre entre ce sujet grave et le ton enjoué en font toute la richesse et l'originalité. Racontée par l'adolescente de la famille, Véro, Mamie Mémoire, est un concentré de vie, une leçon de santé, une énergie à vivre qui donne envie d'aimer les siens et d'aider les autres.

Le banquet de la mandibule



MISE EN SCENE
Laurent Dupont

AVEC
Stéphanie Gandreau, Claire Monot, Anaïs Pin, Barbara Trojani

COMPOSITION MUSICALE
Barbara Trojani

COLLABORATION A L'ECRITURE SCENIQUE
Claire Monot

Compagnie Frac Théâtre

DUREE
50 minutes

A PARTIR DE
5 ans

Dans la cuisine, les fourneaux ronflent, les ordres fusent, les recettes valsent dans le joyeux tintamarre de batteries d'instruments. Sorcières ou fées, les quatre cuisinières nous invitent à partager un festin imaginaire.

Entre leurs mains, les instruments deviennent ustensiles, mets : tambourins-récipients, arc musical, litophone... Les mondes de l'accessoire culinaire et de l'interprétation musicale se confondent pour créer un espace sonore comique et poétique. Dans cette immense cuisine, les corps se croisent et s'interpellent par des sons, des onomatopées, des chants, un langage étrange.

Au fil des menus, les substances sonores s'amalgament. De délicates évocations gourmandes s'ébauchent. Les mots sont percutés, tâtés, goûtés, appréciés comme des mets que l'on met en bouche telle une véritable dégustation verbale. De la dévoration à l'échange, du parler au manger, ce banquet musical invite nos oreilles à une surprenante gourmandise sonore. A table !

Représentations scolaires

Secteur de Vélines

Mardi 3 avril - 10h et 14h

Sarliac

Salle polyvalente
Jeudi 5 avril - 14h
Vendredi 6 avril - 10h

Représentation tout public

Sarliac

Salle polyvalente
Jeudi 5 avril - 19h
05 53 07 82 32 (Mairie)
ou 05 53 07 82 37 (Ecole)

Co-réalisation ADDC / ADAM 24

Partenaires

Association Mosaïque de Vélines, Communautés des communes des villages truffiers, Education Nationale, Municipalité et école de Sarliac, DRAC, ADDC

Autour de cette manifestation, deux projets d'Action Culturelle «L'objet sonore» et «Voix parlées» vont permettre de développer un travail de sensibilisation tout au long de l'année dans les écoles des secteurs concernés.

La curiosité des anges



TEXTE ET MISE EN SCENE
François Cervantes

AVEC
Dominique Chevallier (Zig)
et Catherine Germain (Arletti)

Compagnie L'Entreprise

DUREE
1h05

Représentations

Ribérac
Salle polyvalente
Mardi 23 janvier - 21h
05 53 92 52 30 (Centre culturel de Ribérac)

Saint-Germain des Prés
Salle des fêtes
Jeudi 25 janvier - 20h30
05 53 55 31 15 (Mairie de Saint-Germain
des Prés)

Partenaires

Centre culturel de Ribérac, collectif des
Voix de l'Hiver (via l'association Excit'œil),
Municipalités de Ribérac et Saint-Germain
des Prés, ADDC

Qui ne se souvient pas d'Arletti ou le 6^{ème}
jour ? Certainement pas ceux qui ont
accueilli ce spectacle en Dordogne il y a
quelques années.
Arletti, alias Catherine Germain revient
en Périgord accompagnée cette fois d'un
autre clown Zig interprété par Dominique
Chevallier.

« Etre clown, c'est avoir la curiosité des
anges ».
Zig et Arletti, un homme, une femme,
deux clowns, perdus comme deux cloches
ou purs comme deux anges, réduisent le
monde à quelques questions fondamentales.
Mais tant qu'il n'y a pas de réponse, que
faire ? « En rire » répond François Cervantes,
pour qui « le rire est peut-être une forme
d'apprentissage : tout est dérisoire tant
que nous ne pouvons pas résoudre notre
rapport à l'autre ».
Une pièce qui parle en rire et en douce,
dans notre monde devenu fou d'un sujet
d'une brûlante actualité : la rencontre de
l'autre !



Vaudevilles en villages (suite)

« Vaudevilles en villages » continue de
sillonner le département. Cette tournée
importante est soutenue par plusieurs
partenaires : Ligue de l'Enseignement,
ADDC, association Traverses et France
Bleue Périgord.

Représentations

Montpon-Ménéstérol
foyer municipal
Vendredi 19 janvier - 20h30
05 53 82 30 54

Ribérac
salle polyvalente
Vendredi 9 mars - 21h
05 53 92 52 30

Saint-Rabier
salle des fêtes
Samedi 10 mars - 20h30
05 53 ??

Cénac
salle culturelle
Samedi 17 mars - 21h
05 53 31 07 26

Sarlat
ancien évêché, salle Molière
Samedi 24 mars - 21h
05 53 31 63 38 / 06 77 92 75 75

Saint-Laurent des Hommes
salle des fêtes
Samedi 31 mars - 20h30
05 53 81 70 12

répétitions publiques ouvertes à tous.
D'autres rendez-vous, plus conviviaux,
auront lieu avec la population autour d'un
verre ou d'un repas tout spécialement
concocté pour les comédiens.
Le spectacle sera ensuite accueilli pendant
la saison 2007/2008 dans la programmation
cantonale « Les Voix de l'Hiver ».

Parallèlement ont eu lieu les Rencontres
de théâtre amateur en Périgord Vert
organisées conjointement par la Ligue de
l'Enseignement 24, l'ADDC les 22, 23 et 24
Septembre 2006 à Excideuil. Ana-Maria
Uteau était invitée pour animer un atelier
de lecture de textes de théâtre à voix
haute. Le spectacle professionnel de ces
rencontres était la lecture-spectacle « Las
Brutas ».

Nouvelle rencontre, nouveau désir :
le spectacle, une fois créé, sera le spectacle
professionnel présenté dans les Rencontres
de théâtre amateur du Périgord Noir « Les
Tr'Acteurs » qui se dérouleront entre le 10
et 13 mai 2007 à Montignac.

A suivre....

CREATION (printemps 2007)
COMPAGNIE THEATRE AU VENT
« Las Brutas »
pièce de Ricardo Monserrat
adaptée et traduite de l'oeuvre du
dramaturge chilien Juan Radrigan

Direction des comédiens : Marie Rouvray
Avec Stéphany Valet, Ana-Maria Uteau,
Vladia Laulan, Jean-Marc Foissac



La lecture de « Las Brutas » présentée par
les comédiens de la compagnie Théâtre au
Vent à l'Espace Culturel François
Mitterrand au printemps 2006 a
rencontré un écho très favorable de la part
des partenaires de l'ADDC suscitant ainsi
de nouvelles rencontres dans le
département pour la compagnie
autour de son projet de création.

La Compagnie avait pour projet de
commencer le travail de création à Port
Sainte-Foy mais recherchait également
un autre lieu de résidence. Une courte
implantation à Excideuil, dans la salle du
château est alors envisagée entre le 19
février et le 2 mars 2007. Grâce au soutien
de multiples partenaires, l'Association
Excit'œil, la Municipalité d'Excideuil,
l'ADDC pour l'aménagement technique de
la salle, le Conseil général dans le cadre de
la Convention Culturelle Cantonale, le
projet peut prendre forme. Les comédiens
seront hébergés chez l'habitant et
plusieurs rencontres avec la population
seront organisées sous forme de

Les ch'mins D'Cuté



TEXTES DE
Gaston Couté

Extraits de « La chanson d'un gâs qu'a
mal tourné »

CONCEPTION ET INTERPRETATION
Daniel Delabesse

COMPOSITION MUSICALE
ET INTERPRETATION
Teddy Lasry

AVEC
Daniel Delabesse et Teddy Lasry

LUMIERES
Dominique Fortin

DUREE
1h15

Ch'mins d'enfance, ch'mins d'jeunesse,
ch'mins d'fête, ch'mins d'travers, mauvais
ch'mins, michants ch'mins, ch'mins d'mi-
sère, ch'mins d'peine, ch'mins d'vie...
La voix de Daniel Delabesse et l'accordéon
de Teddy Lasry invitent le poète Gaston
Cuté, ce paysan-citadin, citadin-paysan,
au théâtre : des textes pour la bouche,
tendres et révoltés, qui disent les duretés
et les joies de la vie des petites gens,
avec violence, tendresse, haine, humour,
amour, mais surtout humanité.
Ni spectacle de chansons, ni récital de
poésie, mais dialogue entre les notes et les
mots. Cuté un siècle après, « parce que
rien n'a changé – le monde oui – mais le
cœur des hommes, non ! c'est toujours
« les grouschiens qui mang'nt les p'tits ».
Un très beau moment de théâtre et une
belle rencontre avec une langue
envoûtante.

Représentation

Beauregard de Terrasson
Foyer Rural
Samedi 31 mars - 20h30
05 53 50 13 80 (Centre culturel de Terrasson)

Partenaires

Foyer des Jeunes et d'Education Populaire
de Beauregard-de-Terrasson, Foyer Rural
de la Feuillade, Association « l'Albert Lu
» de Ladornac, Association Animation
Chavagnac Loisir, Association Anim'Pa-
zayac, Bibliothèque-relais de Saint-Rabier,
Centre culturel / Scène Conventionnée de
Terrasson, Municipalité de Beauregard de
Terrasson, ADDC.

Le pays resté loin une tragédie du destin



DE
Lolita Monga

MISE EN SCENE
Colette Froidefont

AVEC
Agnès Bertille,
Marie-Noële Bordeaux,
Arnaud Dormeuil, Mickaël Fontaine,
Lolita Monga

Théâtre du Sorbier (Dordogne) /
Compagnie acte 3 (Ile de la Réunion)

DUREE
1h15

Lolita Monga, jeune auteure et
comédienne d'origine réunionnaise,
revise ici l'histoire de Médée, une jeune
princesse échappée de sa terre natale
pour suivre Jason et l'équipage des
argonautes.
Sans sa pièce, Madina, l'héroïne, est une
jeune exilée en quête d'une vie meilleure
hors des frontières de son pays d'origine.
A partir de l'histoire mythique de Médée,
Lolita Monga fait émerger l'histoire
contemporaine des exilés réunionnais
partis à la recherche d'une métropole
imaginée plus luxuriante que leur petite
île ensoleillée.
Sur scène, cinq acteurs pour dire ce pays
resté loin et nous faire basculer de
l'imaginaire collectif aux problèmes
contemporains.

Représentation

Excideuil
Salle du Château
Mardi 30 janvier - 20h30
05 53 55 31 05

Partenaires

Collectif des Voix de l'Hiver
(via l'association Excit'Oeil), ADDC

La scène conventionnée de Terrasson
accueille la création de ce spectacle les
25, 26 et 27 janvier à 20h30
Renseignements 05 53 50 13 80

Le jeune public à l'honneur

Table-ronde atelier

« Emmener les tout petits au spectacle,
Pour quoi faire ? Dans quelles conditions ?... »

Bien souvent l'adulte qui accompagne
l'enfant au spectacle se questionne sur ce
qui est bon à montrer ou sur les capacités
de compréhension du tout petit face à
une œuvre artistique.
Cette journée organisée par le service
culturel de la Ligue de l'Enseignement
« Fenêtres sur Cour » et à laquelle seront
associés le Centre culturel La Fabrique,
l'ADDC, l'Education Nationale et l'Association
pour Grandir, sera l'occasion d'échanger et
de partager des réflexions et des
questionnements en présence d'artistes
travaillant plus spécialement en direction
de la petite enfance. Elle sera orchestrée
par Isabelle Hervouët de la Compagnie
Skappa qui présentera à cette occasion
son spectacle « Ucellini ».

Mercredi 7 mars 2007 - Saint-Astier
Centre culturel La Fabrique
10 h-13 h : atelier-rencontre
14 h-16 h : spectacle « Ucellini » et bilan de
la journée
Tarif pour la journée : 15 € (repas compris)
Renseignements/réservations :
Joséphine Levraut - Service culturel
« Fenêtres sur Cour » de la Ligue
de l'Enseignement - Tel. 05 53 02 44 19

Compagnie Galop de Buffles

Le Soleil des Mourants
d'après le roman de Jean-Claude Izso
En création

Scènes jouées par deux comédiens, Philippe
Perez Zapico et Mourade Bouhlali, scènes
filmées dans lesquelles sont présents
deux autres comédiens, Jacques Romary
et Magali Gomez, passages donnés en
lecture afin de faciliter la compréhension
de la pièce ont constitué trois temps forts
de la rencontre entre la compagnie Galop
de Buffles et le public invité le mardi
7 novembre, dans la salle des fêtes de
Saint-Aquilin. A travers cette proposition
de Stéphane Balistreri, le but était de faire
sentir la façon dont serait traité le sujet sur
l'itinérance de ces cabossés de la vie en
mélant théâtre vivant et vidéo.
Les personnages sortent de l'écran, se
croisent, échangent avec d'autres
personnages en chair en os...
Un agencement de panneaux, dans un décor
dépouillé, évoque chaque lieu, comme si
l'on tournait les pages du livre, au fur et à
mesure que se déroulent les scènes.
Cette rencontre à Saint-Aquilin était une
première approche de ce travail. A suivre...
**Création prévue à la Gare Mondiale
à Bergerac les 27 et 28 avril 2007.**

Compagnie Rouletabille

Dans le cadre de ses missions d'aides aux
compagnies du département, l'ADDC a
accueilli du 27 novembre au 15 décembre
2006, la compagnie Rouletabille pour la
création de son dernier spectacle « Petit
bout ».
Une mise à disposition des caves de
l'Espace Culturel François Mitterrand à
Périgueux, a permis à la Compagnie de
peaufiner sa dernière création inspirée
de l'album « Petit bout » du graphiste
japonais Katsumi Komagata.
L'histoire est celle d'un morceau de feuille
de papier rouge qui découvre l'ivresse de
l'envol et fait partager cette découverte à
ses amis.

Les Belles Excentriques

Création musicale, théâtrale et chorégraphiée

Une rencontre entre trois artistes,
la chanteuse d'art lyrique Hermine
Huguenel, la pianiste Isabelle Loiseau et la
comédienne Betty Martin est à l'origine du
spectacle Les Belles Excentriques. Celui-ci
évoque, sur plusieurs siècles, des portraits
de femmes qui ont su peu à peu gagner
une reconnaissance artistique. Les trois
interprètes dépassent la frontière de leur
propre discipline et illustrent ces femmes
qui ont décidé de faire vivre leur créativité
mettant en lumière leurs difficultés, leur
réussite, leur joie, leur talent... leur œuvre.
A suivre...